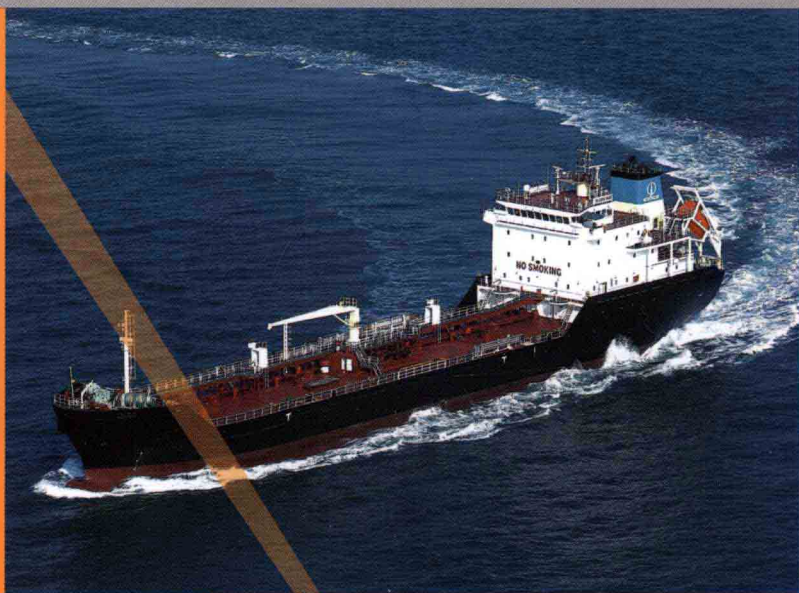


海船值班水手适任考试指南

HAICHUAN ZHIBAN SHUISHOU SHIREN KAOSHI ZHINAN



刘锦程 主编
孙 广 主审

大连海事大学出版社

海船值班水手适任考试指南

刘锦程 主编
孙 广 主审

大连海事大学出版社

©刘锦程 2008

图书在版编目(CIP)数据

海船值班水手适任考试指南 / 刘锦程主编. —大连: 大连海事大学出版社, 2008. 12
ISBN 978-7-5632-2261-2

I. 海… II. 刘… III. 海员—资格考核—自学参考资料 IV. U676.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 212002 号

大连海事大学出版社出版

地址:大连市凌海路1号 邮政编码:116026 电话:0411-84728394 传真:0411-84727996

<http://www.dmupress.com> E-mail:cbs@dmupress.com

大连天正华延彩色印刷有限公司印装 大连海事大学出版社发行

2008年12月第1版 2008年12月第1次印刷

幅面尺寸:185 mm × 260 mm 印张:8.75

字数:214 千 印数:1~2000 册

责任编辑:史洪源 版式设计:海 韵

封面设计:王 艳 责任校对:高 炯

ISBN 978-7-5632-2261-2 定价:20.00 元

内容提要

本书为值班水手适任考试的参考书,包括水手英语和水手业务两大部分。本书总结了每一章节的主要知识点,并在每一章节后附有测试题和参考答案,便于参加值班水手适任培训的学员学习使用。本书也可供相关教学人员教学参考。

前 言

为了进一步做好值班水手培训、考试、评估工作,提高值班水手培训的质量,大连海事大学航海训练与研究中心组织编写了《海船值班水手适任考试指南》。该指南可满足参加值班水手培训的学员学习和考试的需要,也可供相关人员教学参考。

为了便于参加培训的学员学习,该指南在结构上包括三个部分:第一部分是主要知识点,可供学员自学使用;第二部分为测试题,包括判断和选择两个部分,可供学员强化复习和自测使用;第三部分为参考答案。

本指南由刘锦程主编,孙广主审。其中“水手英语”部分由刘锦程编写,“水手业务”部分由滕玉才编写。

由于时间仓促,书中难免有不妥之处,欢迎广大读者批评指正。

编 者

2008 年 11 月

目 录

水手英语

第一部分	船上常用的口令	(3)
第一节	船舶舵令	(3)
第二节	锚令	(6)
第三节	系解缆令和车钟令	(9)
第二部分	港内值班	(15)
第一节	舷梯值班	(15)
第二节	舱口值班	(23)
第三节	装货和卸货	(26)
第三部分	船舶主要甲板设备和工具	(32)
第四部分	船舶救生和消防	(38)

水手业务

第一章	船员的职业道德与涉外知识	(41)
第二章	航海基础	(42)
第一节	航海地理	(42)
第二节	地理坐标	(44)
第三节	航向、距离、航程	(45)
第四节	物标识别	(48)
第五节	海图	(50)
第六节	助航标志	(52)
第七节	航线、航迹及航法	(53)
第八节	船时	(55)
第九节	潮汐	(56)
第十节	航海气象	(58)
第十一节	中国海区气象和世界大洋的主要气象	(59)
第三章	水手值班	(62)
第一节	水手职责	(62)
第二节	船员工作安全常识	(63)
第三节	航海仪器	(64)
第四节	号灯、号型、声光信号	(66)

第五节	国旗与信号旗	(69)
第六节	水手操舵	(71)
第七节	船舶操纵	(74)
第八节	水手值班	(75)
第九节	应急设备	(81)
第十节	海上防污染	(83)
第十一节	ISM、PSC、ISPS	(85)
第四章	水手专业基础知识	(87)
第一节	船舶类型	(87)
第二节	船舶各主要部位名称	(88)
第三节	船舶主要尺度、吨位、标志	(90)
第四节	船舶的航海性能	(93)
第五节	船体强度和结构	(95)
第六节	甲板管系及压载	(98)
第七节	帆绳索具的基本知识	(99)
第八节	锚设备	(103)
第九节	系泊设备	(104)
第十节	装卸设备	(106)
第十一节	舵设备	(109)
第十二节	货运的基本知识	(111)
第五章	水手工艺	(114)
第一节	绳结	(114)
第二节	插接	(116)
第三节	高空、舷外作业	(118)
第四节	船体保养	(119)
第五节	引航梯、舷梯	(125)
第六节	船舶靠离作业	(127)
第七节	锚作业	(128)
第八节	货物系固	(130)

水手英语

第一部分 船上常用的口令

第一节 船舶舵令

本节介绍了船上操舵方法和标准舵令。

主要知识点

一、舵令

《标准航海通信用语》中常用的舵令：

序号	舵 令	含 义
1	Midship. 正舵	保持舵位于船首尾线位置上
2	Port/Starboard five. 左(或右)舵 5°	保持舵位于左(或右)5°位置上
3	Port/Starboard ten. 左(或右)舵 10°	保持舵位于左(或右)10°位置上
4	Port/Starboard fifteen. 左(或右)舵 15°	保持舵位于左(或右)15°位置上
5	Port/Starboard twenty. 左(或右)舵 20°	保持舵位于左(或右)20°位置上
6	Port/Starboard twenty-five. 左(或右)舵 25°	保持舵位于左(或右)25°位置上
7	Hard-a-port. 左满舵	保持舵位于左侧最大舵角上
8	Hard-a-starboard. 右满舵	保持舵位于右侧最大舵角上
9	Ease. 回舵	将舵由某一舵角缓缓回到零度
10	Ease to five. 回到 5°	将原舵角减小到同侧 5°
11	Ease to ten. 回到 10°	将原舵角减小到同侧 10°
12	Ease to fifteen. 回到 15°	将原舵角减小到同侧 15°
13	Ease to twenty. 回到 20°	将原舵角减小到同侧 20°
14	What rudder? 什么舵?	询问舵角是左舵或右舵多少度
15	What course? 什么航向?	询问航向是多少度
16	Steady. 把定	尽快减少船头摆动
17	Steady as she goes. 把定现在航向	使船首尽快稳定在下令时罗经所指的航向上。命令发出后,舵工应复诵命令,读出罗经航向,稳定后报告航向……
18	Keep the buoy/mark/beacon on port/starboard side. 把浮标(或标志或立标)保持在左舷或右舷	
19	Steer on the buoy. 对准浮筒走	
20	Middle two buoys. 航行在两个浮筒之间	
21	How answer? 舵效如何?	
22	Report if she does not answer the wheel.	如没有舵效,请立即报告
23	Finished with the wheel. 完舵	用舵完毕

二、正确应答舵令

1. 正确应答舵令

舵工听到驾驶员或引航员发出的舵令后,应立即复诵舵令,并迅速转动舵轮执行舵令。待完成舵令之后,应立即向驾驶员或引航员报告。例如:

舵令: Starboard twenty!

复诵: Starboard twenty.

报告: Wheel Starboard twenty, sir.

2. 正确报告航向

舵令: What course?

报告: Course 126°, sir.

舵令: Steer 119°

复诵: Steer 119°

报告: Course 119°, sir.

测试题

一、判断题

001. “Finished with wheel!”是表示“用车完毕”。
002. “Course again!”表示恢复到原航向。
003. “Follow the ship ahead!”是表示跟着前面的船走。
004. 听到“What rudder?”以后,你应该报告当时所走的航向。
005. 问: What is your course? 答: My course is two five.
006. “Port ten”是指舵保持在左 10°位置。
007. “Starboard ten”是指左舵 10°。
008. “Ease to five”是指舵角减小 5°并保持。
009. “Ease to five”是指舵角减小至 5°并保持。
010. “Hard a port”是指舵全部保持向右。
011. “Hard a starboard”是指舵全部保持向右。
012. “Steer 154°”是表示走 154°。
013. “Midships!”是指舵保持在船首尾线位置。
014. “Mind your wheel!”是指改变航向。
015. “Steady so!”是指尽快减少船的摆动。
016. 如果船舶舵效很好,我们可以说:“Answers all right.”
017. “Finished with engine!”的含义是用舵完毕!
018. “Check the helm!”的意思是检查舵!
019. “Check the helm!”的意思是压舵!
020. “Nothing to port side!”是表示左舷什么也没有!
021. “Nothing to port side!”是表示不要偏左!
022. “Midships!”是指“Steady!”
023. “How answer?”的意思是如何回答?

024. “What course?”和“ What rudder?”具有相同的含义。

025. The ability to steer can be attained only by practice.

二、选择题

001. 如何报告航向 021°?

A. Course two one

B. Course twenty one

C. Course zero two one

D. Course zero twenty one

002. 如果船舶没有舵效,你应该如何报告?

A. Answers all right.

B. Answers back.

C. No answer.

D. Answers too slow.

003. How heading?

A. Port five.

B. Starboard five.

C. Midship

D. Course 005°

004. What course?

A. Port five.

B. Starboard five.

C. Midship

D. Course 005°

005. What rudder?

A. Course 082°

B. No steering.

C. Steady

D. Midship

006. 船舶改变航向,舵工执行舵令之后必须报告所对准的_____.

A. rudder

B. course

C. midship

D. buoy

007. 听到舵令后,你应该采取什么行动?

A. Do nothing.

B. Repeat only.

C. Carry out only.

D. Repeat and carry out.

008. 舵工应该如何正确执行所有的舵令?

A. correctly

B. at once

C. correctly and immediately

D. immediately

009. “Ease to ten” refers to _____.

A. 将舵角减至 10°?

B. 将舵角减少 10°?

C. 将航向减少 10°?

D. 将舵回到正舵位置

010. 如何回答: “Mind your wheel” ?

A. Yes, sir.

B. No answer.

C. No, sir.

D. Mind your wheel.

011. 下列哪一个单词不是舵工的意思?

A. Helmsman

B. Steersman

C. Motorman

D. Quartermaster

012. 如果船舶舵反转,你应该如何报告?

A. Answers all right.

B. Answers back.

C. No answer.

D. Answers too slow.

013. 执行完“右满舵”的舵令后,应如何报告?

A. Wheel hard a starboard, sir.

B. Wheel hard a port, sir.

C. Wheel midship, sir.

D. Wheel steady, sir.

014. 执行完“左满舵”的舵令后,应如何报告?

A. Wheel hard a starboard, sir.

B. Wheel hard a port, sir.

C. Wheel midship, sir.

D. Wheel steady, sir.

015. 执行完“正舵”的舵令后,应如何报告?

A. Wheel hard a starboard, sir.

B. Wheel hard a port, sir.

- C. Wheel midship, sir. D. Wheel steady, sir.
016. 执行完“Steady as she goes.”的舵令后,下面何种报告方式是正确的?
A. Steady as she goes, sir. B. Steady, sir.
C. Course 125°, sir. D. Port 15°, sir.
017. 如何应答“Mind your rudder.”?
A. Mind your rudder. B. Yes, it is. C. Yes, sir. D. No, sir.
018. 如果船长发出舵令:Course 175°,你应该立即回答_____。
A. Course 175° B. Course 175°, sir.
C. Wheel 175°, sir. D. 175°, sir.
019. 如果船长发出舵令:Course 275°,你执行完该舵令后应该如何报告?
A. Course 275° B. Course 275°, sir. C. Wheel 275°, sir. D. 275°, sir.
020. 如何正确应答:Nothing to port.
A. Yes, sir. B. No, sir.
C. Nothing to port. D. Nothing to starboard.
021. 如何正确应答:Nothing to starboard.
A. Yes, sir. B. No, sir.
C. Nothing to port. D. Nothing to starboard.
022. 如发现舵效不好,你应如何报告?
A. Answers all right. B. No answer.
C. Answer too slow. D. Answer back.

参考答案

一、判断题

001. N	002. Y	003. Y	004. N	005. N	006. Y	007. N	008. N	009. Y
010. N	011. Y	012. Y	013. Y	014. N	015. Y	016. Y	017. N	018. N
019. Y	020. N	021. Y	022. N	023. N	024. N	025. Y		

二、选择题

001. C	002. C	003. D	004. D	005. D	006. B	007. D	008. C	009. A
010. A	011. C	012. B	013. A	014. B	015. C	016. C	017. C	018. A
019. B	020. C	021. D	022. C					

第二节 锚 令

本节介绍了船舶锚设备的组成和各部分的英文名称,以及抛锚方法。

主要知识点

标准抛锚和起锚的口令,例如:

抛锚

1. Stand by port/starboard/both anchor(s) for let go.
2. Walk out the anchor(s).
3. We are going to anchorage.
4. We will let go port/starboard/both anchor(s).
5. Put ... shackles in water/pipe/on deck.
6. Walk back port/starboard/both anchor(s) one / one and half shackle(s).
7. We will let go the port/starboard/both anchor(s)——shackle(s) in water/in the pipe/on deck.
8. Let go port/starboard/both anchor(s).
9. Pay out cable(s).
10. Check the cable(s).
11. How is the cable leading?
Cable(s) leading ahead/ astern/ to port/ to starboard/ up and down.
12. Is/are anchor(s) holding?
Yes, anchor(s) holding.
No, anchor(s) not holding.
13. Are you brought up?
Yes, brought up in position...
No, not brought up (yet).
14. Switch on/off the anchor lights.
15. Hoist/Lower the anchor ball.

起锚

1. How much cable is out?
... shackle (s) out.
2. Stand by for heaving up.
Standing by for heaving up.
3. Put windlass in gear.
Windlass in gear.
4. How is cable leading?
Cable(s) leading ahead/ astern/ to port/ to starboard/ round the bow/ up and down.
5. Heave up port/starboard/both cable(s).
Heaving up port/starboard/both cable(s).
6. How much weight on cable?
Much weight/ Too much weight/ No weight on cable.
7. Stop heaving.
Heaving stopped.

8. How many shackles are left (to come in)?

... shackles left (to come in).

9. Attention! Turn in cable(s).

10. Anchor(s) aweigh/ clear off bottom.

Cables clear.

11. Anchor(s) clear of water.

Anchor(s) home.

Anchor(s) foul.

12. Anchor(s) secured.

测试题

一、判断题

001. "Drop anchor." 是指 "Walk out the anchor."

002. 听到 "How many shackles in water?" 时, 可根据情况回答: "Three shackles, sir."

003. Windlass is also used to take in mooring ropes.

004. "Check the cable." 是指 Inspect the chain.

005. "Anchor up and down." 的意思是: 锚已离底。

006. "Answers back!" 是表示 舵反转。

007. "Let go anchor." 是指 "Drop anchor."

008. How is the chain leading now? Chain is slack.

009. "Put windlass in gear." 的意思是 合上锚机的离合器。

二、选择题

001. How many _____ in water?

A. chains

B. cables

C. meters

D. shackles

002. 锚链绞缠时, 我们可以报告 "_____".

A. Anchor is across

B. Anchor is up

C. Anchor is clear

D. Anchor is down

003. Take in the _____ on the chain.

A. tight

B. shackle

C. slack

D. chain

004. Anchor _____ and down.

A. up

B. on

C. out

D. in

005. "Heave away anchor." 意思是 _____.

A. Weight anchor

B. Weigh anchor

C. Take anchor

D. Drop anchor

006. 下列哪一个句子表示 "开启锚灯" 的意思?

A. Open the anchor light.

B. Close the anchor light.

C. Switch off the anchor light.

D. Switch on the anchor light.

007. 下列哪一个句子表示 "降下锚球" 的意思?

A. Lower the anchor ball.

B. Low the anchor ball.

C. Hoist the anchor ball.

D. Lift the anchor ball.

008. 下列哪一个句子表示 "锚抓牢了" 的意思?

- A. Anchor holding. B. Walk out the anchor.
C. Anchor is clear. D. Anchor aweigh.
009. 下列哪一个句子表示“停止绞锚”的意思?
A. Stand by for heaving up. B. Pay out cable.
C. Walk back anchor. D. Stop heaving.
010. 下列哪一个句子表示“锚离底”的意思?
A. Anchor holding. B. Walk out the anchor.
C. Anchor is clear. D. Anchor aweigh.
011. 下列哪一个句子表示“锚清爽”的意思?
A. Anchor clean. B. Anchor clear. C. Anchor across. D. Anchor aweigh.
012. 执行完“Stop heaving!”口令后,应如何正确应答?
A. Stop heaving. B. Start heaving.
C. Heaving stopped. D. Heaving started.
013. 如何报告锚出水面?
A. Anchor is across. B. Anchor is up. C. Anchor is clear. D. Anchor is down.
014. 下列哪一个句子表示“脱开锚机离合器”的意思?
A. Take the windlass out of gear. B. Put the windlass in gear.
C. Windlass in gear. D. Anchor aweigh.
015. 下列哪一个词组是航行灯的意思?
A. Mast light B. Stern light C. Navigation light D. Anchor light

参考答案

一、判断题

001. N 002. Y 003. Y 004. N 005. N 006. Y 007. Y 008. N 009. Y

二、选择题

001. D 002. A 003. C 004. A 005. B 006. D 007. A 008. A 009. D
010. D 011. B 012. C 013. B 014. A 015. C

第三节 系解缆令和车钟令

本节介绍了船舶系泊设备的组成和各部分的英文名称,以及系解缆令和车钟令。

主要知识点

一、缆绳

系泊用缆的英文名称和作用。

二、标准系解缆令

1. We will be berthing port/starboard side.
2. We will moor to buoy(s) ahead and stern.
We will moor alongside.

3. Send out head/ stern/ breast lines.
Send out ... spring(s) forward.
Send out ... spring(s) aft.
4. Do you have tension winches?
Yes, we have tension winches (forward/aft).
No, we have not tension winches.
5. Have heaving lines ready forward and aft.
6. Send a heaving/ head/ stern/ breast line ashore.
7. The linesman will use shackles/ lashings for securing mooring.
8. Use center/ panama/ bow/ port quarter/ starboard quarter lead.
9. Heave on ... line(s)/ ... spring(s).
10. Pick up slack on ... line(s)/ ... spring(s)...
11. Heave away.
Stop heaving.
12. Slack away ... line(s) ... spring(s).
13. Hold on the ... line(s)/ ... spring(s).
We are in position.
14. Heave in easy.
15. Keep the lines tight.
16. We are in position.
17. Make fast forward and aft.
18. Prepare to let go.
19. Stand by for let go.
20. Single up ... lines and ... springs forward and aft.
21. Slack away forward/aft spring.
22. Hold on head/stern/breast lines.
23. Hold on forward/aft spring.
24. Heave on head line/stern line.
25. Heave on forward/aft spring.
26. Let go everything forward/aft.
27. Let go head/stern/breast lines.
28. Let go forward/aft spring.
29. Let go tug line.
30. ... is / are let go.